

В свете прошлых обманов Ма Тяньэнь, Ма Чаошэн скептически отнесся к словам Ма Тяньэнь о том, что она взяла учителя. Однако, поговорив с У Чжуном, Ма Чаошэн посчитал его человеком полным остроумия, который мог знать все на небесах вверху и на земле внизу. И еще важнее было то, что он мог рассказать о том, что он знает простыми словами, которые очень отличались от нанятых педантичных старых конфуцианских ученых раньше.

Под руководством этих ученых Ма Тяньэнь, само собой разумеется, не желала учиться, в то время как сам Ма Чаошэн был раздражен, слушая такие туманные мысли.

Она, наняла такого хорошего учителя. Более того, У Чжун сказал, что он будет принимать участие в императорских экзаменах, поэтому он мог учить Ма Тяньэнь только в течение короткого времени. Если бы он занял первое место на экзамене, он мог бы быть твердой поддержкой для Ма Тяньэнь, верно? Так что, по мнению Ма Чаошэна, это была действительно хорошая сделка.

Ма Чаошэн послал кого-то, чтобы убрать комнату для У Чжуна и украсить ее так, как понравится ученому. Затем он сказал Ма Тяньэнь, что это она пригласила учителя, поэтому она не должна говорить "нет" в отношении учебных вопросов. После этого он торжественно вручил У Чжуну удлиненную и утолщенную линейку (ферулу), которую можно было использовать для того, чтобы преподавать Ма Тяньэнь урок, не задумываясь о последствиях.

Ма Тяньэнь чувствовала себя так, словно упала в яму, и не знала, есть ли шанс выбраться оттуда. В кабинете У Чжун сидел в высоком кресле с ферулой в руке. А выражение его лица по отношению к Ма Тяньэнь было таким: "Я преподам тебе урок, если ты не будешь мне повиноваться." Чувство в его глазах, было хорошо знакомо Ма Тяньэнь, оно было таким же, как и тогда, когда она хотела обучить лошадь.

"У мужчин есть амбиции. Одни стремятся убивать врагов на поле брани ценой собственной жизни; другие стремятся стать чиновниками императора на благо народа; третьи решают заняться бизнесом во славу семьи. А как насчет тебя?" спросил У Чжун медленно и мягко.

Закатив глаза, Ма Тяньэнь подумала, что теперь, когда она не может заставить учителя уйти, она хотела бы рассердить его настолько, чтобы он сам ушел. Поэтому она ответила, "Мое честолюбие очень простое, оно состоит в том, чтобы быть франтом, вкусно есть, пить и играть в азартные игры в компании красавиц. Проще говоря, я просто хочу убить время. Мы можем прожить самое большее сто лет, так что лучше наслаждаться удовольствиями момента, чем жить так уныло. Как говорится, ешь, пей и веселись каждый день."

Как и ожидалось, У Чжун усмехнулся с презрением. Ма Тяньэнь поспешила добавить очень яркие детали, "Это пустая трата времени учить такого студента, как я, который вообще не хочет прогрессировать, поэтому лучше уйти с деньгами, или это будет вредно для сдачи императорских экзаменов."

К её удивлению, У Чжун спросил её, "Ты сказал, что хочешь быть франтом, так много ли ты знаешь о франтах?"

"Франт? Разве это не человек, который пристрастился к выпивке, азартным играм и флирту с женщинами?"

"Нет-нет. То, что ты сказал, просто поверхностно. Ритуалы, музыка, стрельба из лука, верховая езда, каллиграфия, математика - сколькими из шести искусств вы овладели? Настоящий франт

должен быть отличным в метании, стрельбе из лука, птичьих боях, куджу (буквально удар мячом; самая ранняя форма футбола в Древнем Китае, Корее, Японии и Вьетнаме), азартных играх, чаю искусстве, верховой езде и т.д. Ты упомянул азартные игры, так сколько способов азартных игр ты знаешь? Просто принимая кости в качестве примера, они имеют много типов, таких как Любо, Чупу, Шуанлу, Вуму, Джионгу и Шаицзан (все шесть из них являются древними китайскими азартными играми). Ну, и во скольких из них ты хорошо разбираешься?"

Услышав это, глаза Ма Тяньэнь загорелись, потому что она подумала, что встретила мастера, "Я не могу поверить, что ты и я находимся в одной лодке. Я отведу тебя в игорный дом как-нибудь в другой раз. Если мы будем сотрудничать, мы выиграем все деньги."

Но У Чжун равнодушно отказался, "Кто сказал, что я буду играть? Я никогда не играл в азартные игры."

"Тогда почему ты так много знаешь об азартных играх?" спросила Ма Тяньэнь.

"Это потому что я много читаю. Как говорится, ученый познает мир, не выходя из него. Так что, хотя я и не игрок, я знаю об азартных играх больше, чем ты. Другая поговорка гласит, что в книгах есть золото и красота. Если ты, кто не любит читать, случайно спасешь прекрасную женщину, ты можешь только сказать, 'Дорогая леди, вы так красивы, что я влюбился в вас с первого взгляда. Как насчет того, чтобы выйти за меня замуж?' Сказав это, ты будешь наказан, как блудный сын сатира, и что может ответить леди, 'Я сделаю травяной узел или кольцо, чтобы отплатить за твою доброту в будущем мире.' А если бы ты был начитан, то мог бы сказать, 'Я вижу вас тусклой, как Луна, окутанная туманными облаками, и беспокойной, как снег, кружащийся под порывами ветра...'"

"А что потом? Мисс тогда пойдет со мной чтобы вернуть долг, верно?" спросила Ма Тяньэнь с глазами, полными сердец.

"Если бы ты читал, ты бы знал, что делая одолжения не следует ожидать выгоды. Ты слишком мало читал!" ,ответил У Чжун, вставая с внушающей благоговейный трепет праведностью.

"Ты... это ты так сказал... Так вот как меня дразнит ученый?"

"Верно, я читал больше, чем ты, так что, естественно, я могу сделать из тебя дурака, так что тебе лучше усердно учиться." Сказал У Чжун, когда он достал книгу обрядов и передал ее Ма Тяньэнь, "Ты должен сначала изучить обряды. Просто прочти эту книгу, и я объясню в ее позже. Подумай прежде чем просить меня о помощи. Я хотел бы изучить более важные вопросы, пожалуйста, не мешай мне."

Затем У Чжун вышел из кабинета и запер дверь.

Ма Тяньэнь была слишком зла, чтобы вскочить, "Лжец! Какой же он ученый! Ну и учитель! Он просто разозлил меня перед тем, как убежать, оставив мне чертову книгу."

"Открой дверь! Вернись и открой мне дверь!" Крикнула Ма Тяньэнь. Но никто не появился. Все слуги были предупреждены Ма Чаошэном, чтобы полностью сотрудничать с У Чжуном. Ма Тяньэнь в гневе обернулась, но она ничего не смогла, потому что даже окна были тщательно заперты.

Ма Тяньэнь кричала так долго, что ей очень захотелось пить. К счастью, на столе стоял чайник с чаем, она налила его в чашку и быстро выпила. И обнаружила, что чай пахнет и на вкус

лучше, чем обычно, но ничего особенного не обнаружила, когда открыла чайник. Разве чай, приготовленный ученым, не лучше?

Ма Тяньэнь отказалась от идеи сбежать из кабинета, вместо этого она начала читать книгу ритуалов, оставленную У Чжуном, так как ей нечего было делать. Ну и ну, это было так непохоже на то, что она видела раньше! Там были заметки мелкими буквами, четкое объяснение, которое было легко понять, и несколько простых рисунков, которые выглядели очень интересно. Более того, на каждой странице были представлены одна или две небольшие головоломки, ответы на которые будут даны на следующей странице. Это принесло ей много удовольствия.

<http://tl.rulate.ru/book/29641/675797>